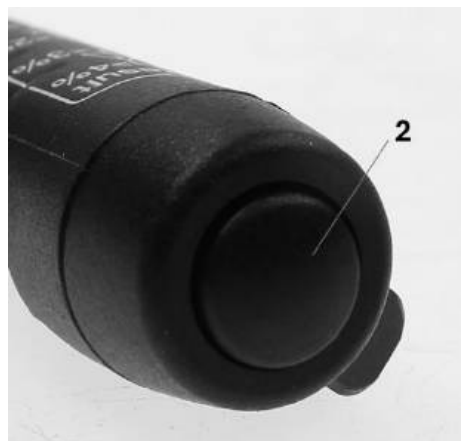
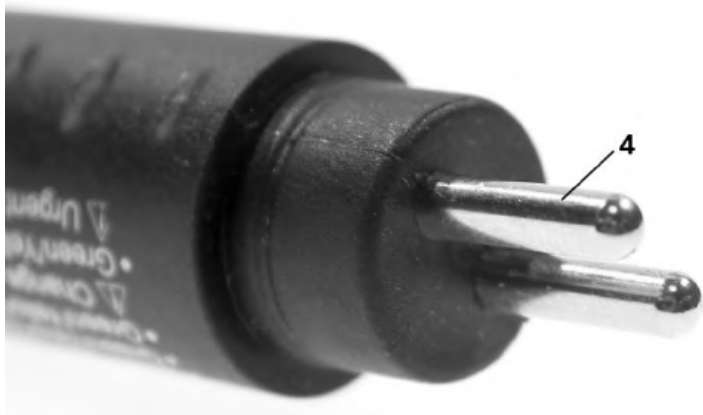


NEO TOOLS



11-269



PL INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI).....	4
EN TRANSLATION (USER) MANUAL	4
DE ÜBERSETZUNG (BENUTZERHANDBUCH)	5
RU РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕВОДУ (РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	6
HU FORDÍTÁSI (FELHASZNÁLÓI) KÉZIKÖNYV.....	7
RO MANUAL DE TRADUCERE (UTILIZATOR)	8
UA ПОСІБНИК З ПЕРЕКЛАДУ (КОРИСТУВАЧА)	9
CZ PŘEKLAD (UŽIVATELSKÉ) PŘÍRUČKY	10
SK PREKLAD (POUŽÍVATEĽSKEJ) PRÍRUČKY.....	11
BG ПРЕВОД (РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ)	11
IT MANUALE DI TRADUZIONE (UTENTE).....	12
FR MANUEL DE TRADUCTION (UTILISATEUR)	13

PL
INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)

Tester płynu hamulcowego diodowy: 11-269

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAGNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, stosować się do ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych. Urządzenie zostało zaprojektowane do bezpiecznej pracy. Niemniej jednak: instalacja, konserwacja i obsługa urządzenia może być niebezpieczna. Przestrzeganie poniższych procedur zmniejsza ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała oraz skróci czas instalacji urządzenia

PRZECZYTAJ UWAGNIE INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA W CELU ZAZNAJOMIENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Produkt należy utrzymywać w dobrym stanie technicznym, a uszkodzone części należy niezwłocznie naprawiać lub wymieniać.

Należy używać wyłącznie oryginalnych części. Nieoryginalne części mogą być niebezpieczne i spowodować unieważnienie gwarancji. Dzieci i osoby nieupoważnione należy trzymać z dala od obszaru roboczego.

NIE WOLNO używać zestawu do wykonywania zadań, do których nie został zaprojektowany.

NIE WOLNO pozwalać osobom nieprzeszkolonym na korzystanie z zestawu.

NIE WOLNO używać zestawu będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub środków odurzających. Po użyciu wyczość sprzęt i przechowuj go w chłodnym, suchym i zabezpieczonym przed dziećmi miejscu.

UWAGA! Zużyte płyny należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO zanieczyszczać środowiska poprzez niekontrolowane odprowadzanie płynów.

Zawsze czytaj i stosuj się do ostrzeżeń na pojemniku z płynem hamulcowym.

Należy nosić środki ochrony osobistej: okulary ochronne, rękawice ochronne, maskę oraz strój ochronny, aby ograniczyć kontakt płynów ze skórą do minimum.

W przypadku dostania się płynu hamulcowego do oczu przemyć dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku pokłnięcia natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

OSTRZEŻENIE! Płyn hamulcowy jest łatwopalny - należy trzymać go z dala od źródeł zapłonu, w tym gorących powierzchni, np. kolektora wdechowego.

OSTRZEŻENIE! Płyn hamulcowy może uszkodzić powłoki malarskie. W przypadku kontaktu płynu z takimi powierzchniami, należy go natychmiast spłukać go dużą ilością wody.

PIKTOGRAMY I OSTRZEŻENIA



1. Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
2. Trzymaj z dala od dzieci
3. Stosuj środki ochrony osobistej: rękawice ochronne
4. Stosuj środki ochrony osobistej: okulary ochronne i maskę ochronną
5. Stosuj środki ochrony osobistej: strój ochronny
6. Podlega selektywnemu recyklingowi
7. Nie wyrzucaj z odpadami domowymi

OPIS ELEMENTÓW GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

Oznaczenie rys. 1	Opis
1	Tester
2	Przycisk załączający
3	Gniazdo baterii
4	Sonda
5	4% wody w płynie (dioda czerwona)
6	3% wody w płynie (dioda czerwona)
7	2% wody w płynie (dioda żółta)
8	1% wody w płynie (dioda żółta)
9	Sygnalizacja baterii i 0% wody w płynie (dioda zielona)

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem

PRZEZNACZENIE

Tester zasilany baterią LRO3 1.5V AAA może być używany jako cyfrowy tester płynu hamulcowego odpowiedni do określania jakości płynu hamulcowego. Opracowany do profesjonalnego użytku w warsztatach samochodowych i serwisach. Jakość jest testowana i wskazywana na pięciu diodach LED w przeliczeniu na zawartość wody w płynie hamulcowym.

PRACA URZĄDZENIEM

- Należy odkręcić zbiornik płynu hamulcowego i zdjąć korek testera płynu hamulcowego.
- Załączyć tester przyciskiem (2) zaświeci się dioda zielona (9)
- Zanurzyć sondy (4) testowe w płynie hamulcowym aż do plastikowej krawędzi urządzenia na jedną sekundę.
- Płyn dobry świeci dioda zielona (9)
- Płyn poniżej 1% wody dioda żółta (8)
- Płyn około 2% wody dioda żółta (7)
- Płyn około 3% wody dioda czerwona (6) Płyn hamulcowy powinien zostać wymieniony
- Płyn co najmniej 4% wody dioda czerwona (5) Płyn hamulcowy musi być pilnie wymieniony! **Niebezpieczeństwo**

KONSERWACJA

- Należy wymienić baterie jeśli po załączeniu testera nie zaświeci się dioda zielona (9)
- Po każdym użyciu należy umyć sondę pod wodą.
- Nie należy wystawiać płynu hamulcowego na działanie atmosfery przez dłuższy czas, ponieważ jest on wysoce higroskopijny!

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiewanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GT X SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



EN
TRANSLATION (USER) MANUAL
LED brake fluid tester: 11-269

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS

NOTE!

Read the operating instructions carefully, follow the warnings and safety conditions contained therein. The appliance has been designed for safe operation. Nevertheless: installation, maintenance and operation of the appliance can be dangerous. Following the following procedures will reduce the risk of fire, electric shock, injury and will reduce the installation time of the appliance

READ THE USER MANUAL CAREFULLY TO FAMILIARISE YOURSELF WITH THE APPLIANCE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY RULES

The product must be kept in good working order and damaged parts must be repaired or replaced immediately.

Use only original parts. Non-original parts can be dangerous and may invalidate the warranty. Keep children and unauthorised persons away from the work area.

DO NOT use the kit for tasks for which it was not designed.

DO NOT allow untrained persons to use the kit.

DO NOT use the kit while under the influence of drugs, alcohol or intoxicants Clean the equipment after use and store it in a cool, dry and childproof place.

NOTE: Dispose of used fluids in accordance with local regulations.

WARNING! DO NOT contaminate the environment by uncontrolled discharge of liquids.

Always read and follow the warnings on the brake fluid container.

Wear personal protective equipment: safety goggles, protective gloves, mask and protective clothing to keep contact of liquids with the skin to a minimum.

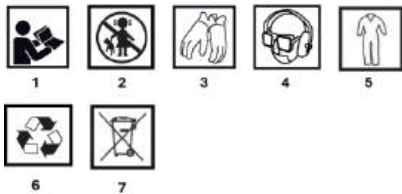
If brake fluid gets into the eyes, rinse with plenty of water and seek medical advice.

If swallowed, seek medical advice immediately.

WARNING! Brake fluid is flammable - keep it away from sources of ignition, including hot surfaces such as the exhaust manifold.

WARNING! Brake fluid can damage paint finishes. If the fluid comes into contact with such surfaces, rinse it off immediately with plenty of water.

PICTOGRAMS AND WARNINGS



1. Read the operating instructions, observe the warnings and safety conditions contained therein!
2. Keep away from children
3. Use personal protective equipment: protective gloves
4. Wear personal protective equipment: safety goggles and protective mask
5. Wear personal protective equipment: protective clothing
6. selectively recycled
7. Do not dispose of with household waste

DESCRIPTION OF THE GRAPHIC ELEMENTS

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

Designation Fig. 1	Description
1	Tester
2	On-off button
3	Battery socket
4	Probe
5	4% liquid water (red LED)
6	3% liquid water (red light)
7	2% liquid water (yellow LED)
8	1% liquid water (yellow LED)

9	Battery and 0% liquid signal (green LED)
---	--

* There may be differences between the graphic and the actual product

PURPOSE

The LRO3 1.5V AAA battery powered tester can be used as a digital brake fluid tester suitable for determining the quality of brake fluid. Developed for professional use in garages and service workshops. The quality is tested and indicated on five LEDs per water content of the brake fluid.

OPERATION OF THE DEVICE

- Unscrew the brake fluid reservoir and remove the brake fluid tester cap.
- Switch on the tester with the button (2) the green LED (9) will light up
- Immerse the test probes (4) in the brake fluid up to the plastic edge of the device for one second.
- fluid good green LED illuminates (9)
- Liquid less than 1% water yellow LED (8)
- Liquid about 2% water yellow diode (7)
- Fluid approx. 3% water diode red (6) Brake fluid should be replaced
- Fluid at least 4% water diode red (5) Brake fluid must be changed urgently! **Danger**

CONSERVATION

- Replace the batteries if the green LED (9) does not light up when the tester is switched on
- Wash the probe under water after each use.
- Do not expose brake fluid to the atmosphere for long periods of time as it is highly hygroscopic!

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically-powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken to appropriate facilities for disposal. Contact your product dealer or local authority for information on disposal. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not environmentally friendly. Unrecycled equipment poses a potential risk to the environment and human health.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "GTX Poland") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including among others. All copyrights to the contents of this Manual (hereinafter referred to as "Manual"), including but not limited to its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are subject to legal protection pursuant to the Act of February 4, 1994 on Copyright and Related Rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 Item 631 as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual as well as its individual elements without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

DE ÜBERSETZUNG (BENUTZERHANDBUCH)

LED-Bremsflüssigkeitstester: 11-269

HINWEIS: BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. PERSONEN, DIE DIE ANLEITUNG NICHT GELESEN HABEN, DÜRFEN DAS GERÄT NICHT ZUSAMMENBAUEN, EINSTELLEN ODER BEDIENEN.

BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

HINWEIS!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, beachten Sie die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften. Das Gerät wurde für einen sicheren Betrieb konzipiert. Dennoch: Installation, Wartung und Betrieb des Geräts können gefährlich sein. Wenn Sie die folgenden Verfahren befolgen, verringern Sie die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen und verkürzen die Installationszeit des Geräts

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, UM SICH MIT DEM GERÄT VERTRAUT ZU MACHEN. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Das Produkt muss in einwandfreiem Zustand gehalten werden, und beschädigte Teile müssen sofort repariert oder ersetzt werden.

Verwenden Sie nur Originalteile. Nicht-Originalteile können gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie führen. Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.

Verwenden Sie den Bausatz **NICHT** für Aufgaben, für die er nicht vorgesehen ist.

Lassen Sie den Bausatz **NICHT** von ungeschulten Personen benutzen. Verwenden Sie das Kit **NICHT** unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Rauschmitteln. Reinigen Sie die Ausrüstung nach dem Gebrauch und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen und kindersicheren Ort auf.

HINWEIS: Entsorgen Sie gebrauchte Flüssigkeiten gemäß den örtlichen Vorschriften.

WARNUNG! Verschmutzen Sie die Umwelt **NICHT** durch unkontrolliertes Ablassen von Flüssigkeiten.

Lesen und beachten Sie stets die Warnhinweise auf dem Bremsflüssigkeitsbehälter.

Persönliche Schutzausrüstung tragen: Schutzbrille, Schutzhandschuhe, Maske und Schutzkleidung, um den Kontakt der Flüssigkeiten mit der Haut auf ein Minimum zu beschränken.

Wenn Bremsflüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie sie mit viel Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.

WARNUNG! Bremsflüssigkeit ist brennbar - halten Sie sie von Zündquellen fern, auch von heißen Oberflächen wie dem Auspuffkrümmer.

WARNUNG! Bremsflüssigkeit kann Lackierungen angreifen. Wenn die Flüssigkeit mit solchen Oberflächen in Berührung kommt, spülen Sie sie sofort mit reichlich Wasser ab.

PIKTOGRAMME UND WARNHINWEISE



Lesen Sie die Betriebsanleitung, beachten Sie die darin enthaltenen Warn- und Sicherheitshinweise!

1. von Kindern fernhalten
2. persönliche Schutzausrüstung verwenden: Schutzhandschuhe
3. persönliche Schutzausrüstung tragen: Schutzbrille und Schutzmaske
4. persönliche Schutzausrüstung tragen: Schutzkleidung
5. persönliche Schutzausrüstung tragen: Schutzkleidung
6. selektiv recycelt
7. nicht über den Hausmüll entsorgen

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN ELEMENTE

Die folgende Nummerierung bezieht sich auf die Komponenten des Geräts die auf den grafischen Seiten dieses Handbuchs dargestellt sind.

Bezeichnung Abb. 1	Beschreibung
1	Tester
2	Ein-Aus-Taste
3	Batterieanschluss
4	Sonde
5	4% flüssiges Wasser (rote LED)
6	3% flüssiges Wasser (rotes Licht)
7	2% flüssiges Wasser (gelbe LED)
8	1% flüssiges Wasser (gelbe LED)
9	Batterie und 0% Flüssigkeitssignal (grüne LED)

* Es kann zu Abweichungen zwischen der Abbildung und dem tatsächlichen Produkt kommen.

ZWECK

Der LRO3 1,5 V AAA-Batterietester kann als digitaler Bremsflüssigkeitstester zur Bestimmung der Qualität der Bremsflüssigkeit verwendet werden. Entwickelt für den professionellen Einsatz in Werkstätten und Servicebetrieben. Die Qualität wird geprüft und auf fünf LEDs pro Wassergehalt der Bremsflüssigkeit angezeigt.

BETRIEB DES GERÄTS

- Schrauben Sie den Bremsflüssigkeitsbehälter ab und entfernen Sie den Deckel des Bremsflüssigkeitstesters.
- Schalten Sie das Prüfgerät mit der Taste (2) ein, die grüne LED (9) leuchtet auf.
- Tauchen Sie die Prüfspitzen (4) eine Sekunde lang bis zum Kunststoffrand des Geräts in die Bremsflüssigkeit ein.
- Flüssigkeit gut grüne LED leuchtet (9)

- Flüssigkeit weniger als 1% Wasser gelbe LED (8)
- Flüssigkeit etwa 2% Wasser gelbe Diode (7)
- Flüssigkeit ca. 3% Wasser Diode rot (6) Bremsflüssigkeit sollte erneuert werden
- Flüssigkeit mindestens 4% Wasser diodenrot (5) Bremsflüssigkeit muss dringend gewechselt werden! **Gefahr**

ERHALTUNG

- Ersetzen Sie die Batterien, wenn die grüne LED (9) beim Einschalten des Geräts nicht leuchtet.
- Waschen Sie die Sonde nach jedem Gebrauch unter Wasser ab.
- Setzen Sie die Bremsflüssigkeit nicht über längere Zeit der Atmosphäre aus, da sie stark hygroskopisch ist!

SCHUTZ DER UMWELT



Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer geeigneten Einrichtung zur Entsorgung zugeführt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden, um Informationen zur Entsorgung zu erhalten. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten Stoffe, die nicht umweltverträglich sind. Unrecycelte Geräte stellen eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "GTX Polen") teilt mit, dass alle Urheberrechte an Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich aller Urheberrechte, alle Urheberrechte an Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Text, die Fotos, die Diagramme, die Zeichnungen sowie die Komposition, gehören ausschließlich GTX Poland und unterliegen dem rechtlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (d.h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit Änderungen). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen, Ändern des gesamten Handbuchs sowie seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ohne die schriftliche Zustimmung von GTX Poland ist strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen haben.

РУ РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕВОДУ (РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

Светодиодный тестер тормозной жидкости: 11-269

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМИВШИМСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ МОНТАЖ, НАСТРОЙКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности. Прибор разработан для безопасной эксплуатации. Тем не менее: установка, обслуживание и эксплуатация прибора могут быть опасными. Соблюдение следующих процедур снизит риск пожара, поражения электрическим током, травм и сократит время установки прибора

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ПРИБОРОМ, СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие должно поддерживаться в рабочем состоянии, а поврежденные детали должны быть немедленно отремонтированы или заменены.

Используйте только оригинальные детали. Неоригинальные детали могут представлять опасность и лишать гарантии. Не допускайте детей и посторонних лиц в рабочую зону.

НЕ используйте набор для задач, для которых он не предназначен.

НЕ допускайте к работе с набором необученных людей.

НЕ используйте набор под воздействием наркотиков, алкоголя или интоксикантов

Очищайте оборудование после использования и храните его в прохладном, сухом и защищенном от детей месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Утилизируйте использованные жидкости в соответствии с местными правилами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ загрязняйте окружающую среду неконтролируемым сливом жидкостей.

Всегда читайте и соблюдайте предупреждения на контейнере с тормозной жидкостью.

Используйте средства индивидуальной защиты: защитные очки, защитные перчатки, маску и защитную одежду, чтобы свести к минимуму контакт жидкости с кожей.

Если тормозная жидкость попала в глаза, промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

При проглатывании немедленно обратитесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тормозная жидкость легко воспламеняется - держите ее вдали от источников возгорания, включая горячие поверхности, такие как выпускной коллектор.

ВНИМАНИЕ! Тормозная жидкость может повредить лакокрасочное покрытие. Если жидкость попала на такие поверхности, немедленно смойте ее большим количеством воды.

ПИКТОГРАММЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



1. Прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности!
2. Держите подальше от детей
3. Используйте средства индивидуальной защиты: защитные перчатки
4. Используйте средства индивидуальной защиты: защитные очки и защитную маску
5. Используйте средства индивидуальной защиты: защитную одежду
6. выборочно переработанные
7. Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Ниже приведена нумерация компонентов устройства показаны на графических страницах данного руководства.

Обозначение Рис. 1	Описание
1	Тестер
2	Кнопка включения
3	Гнездо для аккумулятора
4	Зонд
5	4% жидкой воды (красный светодиод)
6	3% жидкой воды (красный свет)
7	2% жидкой воды (желтый светодиод)
8	1% жидкой воды (желтый светодиод)
9	Сигнал о состоянии батареи и 0% жидкости (зеленый светодиод)

* Возможны различия между изображением и реальным продуктом

ЦЕЛЬ

Тестер LRO3 1,5 В с питанием от батарейки AAA может использоваться как цифровой тестер тормозной жидкости, подходящий для определения ее качества. Разработан для профессионального использования в гаражах и сервисных мастерских. Качество проверяется и отображается на пяти светодиодах в зависимости от содержания воды в тормозной жидкости.

РАБОТА УСТРОЙСТВА

- Открытые бачок тормозной жидкости и снимите крышку тестера тормозной жидкости.
- Включите тестер кнопкой (2), загорится зеленый светодиод (9).
- Погрузите тестовые щупы (4) в тормозную жидкость до пластикового края прибора на одну секунду.
- горит зеленый светодиод (9)
- Жидкость менее 1% воды Желтый светодиод (8)
- Жидкость около 2% воды желтый диод (7)
- Жидкость около 3% воды диод красный (6) Тормозная жидкость подлежит замене
- Жидкость с содержанием воды не менее 4% диод красный (5) Тормозная жидкость должна быть срочно заменена! Опасность

КОНСЕРВАЦИЯ

- Замените батарейки, если зеленый светодиод (9) не загорается при включении тестера
- После каждого использования промывайте зонд под водой.

- Не подвергайте тормозную жидкость длительному воздействию атмосферы, так как она очень гигроскопична!

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдавать на соответствующие предприятия для утилизации. За информацией об утилизации обращайтесь к продавцу изделия или в местные органы власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, небезопасные для окружающей среды. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "GTX Poland") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, среди прочего. Все авторские права на содержание данного руководства (далее "Руководство"), включая, но не ограничиваясь его текстом, фотографиями, схемами, рисунками, а также его композицией, принадлежат исключительно GTX Poland и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник 2006 года № 90 пункт 631 с поправками). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства, а также его отдельных элементов без письменного согласия GTX Poland строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

HU

FORDÍTÁSI (FELHASZNÁLÓI) KÉZIKÖNYV

LED-es fékfolyadék-tesztelő: 11-269

MEGJEGYZÉS: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA. AZOK A SZEMÉLYEK, AKIK NEM OLVASTÁK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, NEM VÉGEZHETIK A BERENDEZÉS ÖSSZESZERELÉSÉT, BEÁLLÍTÁSÁT VAGY MŰKÖDTETÉSÉT.

KÜLÖNLLEGES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK MEGJEGYZÉS!

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, kövesse az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket. A készüléket biztonságos működésre tervezték. Mindazonáltal: a készülék telepítése, karbantartása és üzemeltetése veszélyes lehet. A következő eljárások betartása csökkenti a tűz, az áramütés, a sérülés veszélyét, és csökkenti a készülék telepítési idejét

OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, HOGY MEGISMERKEDJEN A KÉSZÜLÉKKEL, ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

A terméket jó működési állapotban kell tartani, és a sérült alkatrészeket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni.

Csak eredeti alkatrészeket használjon. A nem eredeti alkatrészek veszélyesek lehetnek, és érvényteleníthetik a garanciát. Tartsa távol a gyermekeket és illetéktelen személyeket a munkaterületől.

NE használja a készletet olyan feladatokra, amelyekre nem erre a célra tervezték.

NE engedje, hogy képzetlen személyek használják a készletet.

NE használja a készletet kábítószerek, alkohol vagy bódító szerek hatása alatt Tisztítsa meg a felszerelést használat után, és tárolja hűvös, száraz és gyermekbiztos helyen.

MEGJEGYZÉS: A használt folyadékokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

FIGYELEM! NE szennyezze a környezetet a folyadékok ellenőrzetlen kibocsátásával.

Mindig olvassa el és tartsa be a fékfolyadék tartályán található figyelmeztetéseket.

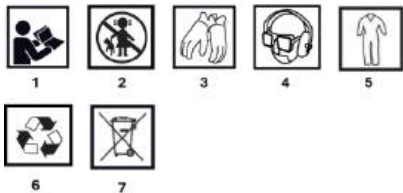
Viseljen egyéni védőfelszerelést: védőszemüveget, védőkesztyűt, maszkot és védőruházatot, hogy a folyadékok bőrrel való érintkezése a lehető legkisebb legyen.

Ha fékfolyadék kerül a szembe, öblítse ki bő vízzel, és forduljon orvoshoz. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

FIGYELEM! A fékfolyadék gyűlékony - tartsa távol a gyújtóforrásoktól, beleértve a forró felületeket, például a kipufogócsövet.

FIGYELEM! A fékfolyadék károsíthatja a fényezést. Ha a folyadék ilyen felületekkel érintkezik, azonnal öblítse le bő vízzel.

PIKTOGRAMOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



1. Olvassa el a használati utasítást, tartsa be az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket!
2. Tartsa távol a gyermekektől!
3. Használjon egyéni védőfelszerelést: védőkesztyűket
4. Viseljen egyéni védőfelszerelést: védőszemüveget és védőmaszkot.
5. Viseljen egyéni védőfelszerelést: védőruházatot.
6. szelektíven újrahasznosított
7. Ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt

A GRAFIKAI ELEMELÉIRÁSA

Az alábbi számozás a készülék alkatrészeire utal. a jelen kézikönyv grafikus oldalain látható.

Megnevezés 1. ábra	Leírás
1	Tesztelő
2	Kikapcsoló gomb
3	Akkumulátor aljzat
4	Szonda
5	4% folyékony víz (piros LED)
6	3% folyékony víz (vörös fény)
7	2% folyékony víz (sárga LED)
8	1% folyékony víz (sárga LED)
9	Akkumulátor és 0%-os folyadék jelzése (zöld LED)

* A grafika és a tényleges termék között eltérések lehetnek.

CÉLKITŰZÉS

Az LRO3 1,5 V-os AAA elemmel működő tesztelő digitális fékfolyadék-tesztelőként használható, amely alkalmas a fékfolyadék minőségének meghatározására. A készüléket professzionális használatra fejlesztették ki szervizekben és szervizműhelyekben. A minőséget a fékfolyadék vizualizálta szerint öt LED-en vizsgálja és jelzi.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

- Csavarja le a fékfolyadék-tartályt, és vegye le a fékfolyadék-tesztelő kupakját.
- Kapcsolja be a tesztelőt a gombbal (2), a zöld LED (9) világít.
- Merítse a vizsgálati szondákat (4) egy másodpercre a fékfolyadékba a készülék műanyag pereméig.
- Folyadék jó zöld LED világít (9)
- Folyadék kevesebb mint 1% víz sárga LED (8)
- Folyékony kb. 2% víz sárga dióda (7)
- Folyadék kb. 3% víz diódavörös (6) A fékfolyadékot ki kell cserélni.
- A folyadék legalább 4% víz diódavörös (5) A fékfolyadékot sürgősen cserélni kell! **Veszély**

CONSERVATION

- Cserélje ki az elemeket, ha a zöld LED (9) nem világít a vizsgálat bekapcsolásakor.
- Minden használat után mossa ki a szondát víz alatt.
- Ne tegye ki a fékfolyadékot hosszabb ideig a légkörnek, mivel erősen higroszkópos!

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos meghajtású termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem megfelelő létesítményekbe kell vinni ártalmatlanításra. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért forduljon a termék kereskedőjéhez vagy a helyi hatóságokhoz. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaik olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek nem környezetbarátok. A nem újrahasznosított berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, székhelye: Varsó, ul. Pogorzeczna 2/4 (a továbbiakban: "GTX Poland ") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között. A jelen kézikönyv (a továbbiakban: "Kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között a szöveget, fényképeket, diagramokat, rajzokat, valamint a kézikönyv összetételét, kizárólag a GTX Poland tulajdona, és a szerzői jogról és a szerzői jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (azaz a módosított 2006. évi 90. sz. törvények 631. pontja) értelmében jogi védelem alatt áll. A kézikönyv egészének és egyes elemeinek másolása, feldolgozása, közzététele, kereskedelmi célú módosítása a GTX Poland írásos hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást eredményezhet.

RO MANUAL DE TRĂDUCERE (UTILIZATOR)

Tester LED pentru lichid de frână: 11-269

NOTĂ: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ ÎL PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. PERSOANELE CARE NU AU CITIT INSTRUCȚIUNILE NU TREBUIE SĂ EFECTUEZE ASAMBLAREA, REGLAREA SAU OPERAREA ECHIPAMENTULUI.

DISPOZIȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

NOTĂ!

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea. Aparatul a fost proiectat pentru a funcționa sigură. Cu toate acestea: instalarea, întreținerea și funcționarea aparatului pot fi periculoase. Respectarea următoarelor proceduri va reduce riscul de incendiu, șoc electric, vătămare și va reduce timpul de instalare a aparatului

CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL DE UTILIZARE PENTRU A VĂ FAMILIARIZA CU APARATUL PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Produsul trebuie să fie menținut în stare bună de funcționare, iar piesele deteriorate trebuie reparate sau înlocuite imediat.

Utilizați numai piese originale. Piesele neoriginale pot fi periculoase și pot anula garanția. Țineți copiii și persoanele neautorizate departe de zona de lucru.

NU utilizați kitul pentru sarcini pentru care nu a fost proiectat.

NU permițiți persoanelor neinstruite să utilizeze trusa.

NU utilizați kitul sub influența drogurilor, alcoolului sau a substanțelor toxice. Curățați echipamentul după utilizare și depozitați-l într-un loc răcoros, uscat și sigur pentru copii.

NOTĂ: Aruncați lichidele folosite în conformitate cu reglementările locale. **AVERTISMENT!** NU contaminați mediul prin evacuarea necontrolată a lichidelor.

Citiți și respectați întotdeauna avertismentele de pe recipientul cu lichid de frână.

Purtați echipament individual de protecție: ochelari de protecție, mănuși de protecție, mască și îmbrăcăminte de protecție pentru a reduce la minimum contactul lichidelor cu pielea.

Dacă lichidul de frână ajunge în ochi, clătiți cu multă apă și consultați un medic.

În caz de înghițire, consultați imediat medicul.

AVERTISMENT! Lichidul de frână este inflamabil - păstrați-l departe de sursele de aprindere, inclusiv de suprafețele fierbinți, cum ar fi colectorul de evacuare.

AVERTISMENT! Lichidul de frână poate deteriora finisajele de vopsea. Dacă lichidul intră în contact cu astfel de suprafețe, clătiți-l imediat cu multă apă.

PICTOGRAME ȘI AVERTISMENTE



1. Citiți instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță conținute în acestea!

2. Păstrați departe de copii

3. Utilizați echipament de protecție individuală: mănuși de protecție

4. Purtați echipament individual de protecție: ochelari de protecție și mască de protecție

5. Purtați echipament individual de protecție: îmbrăcăminte de protecție

6. reciclează selectiv

7. Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere

DESCRIEREA ELEMENTELOR GRAFICE

Numerotarea de mai jos se referă la componentele dispozitivului prezentate pe paginile grafice ale acestui manual.

Desemnare Fig. 1	Descriere
---------------------	-----------

1	Tester
2	Buton pornire-oprire
3	Priza bateriei
4	Sondă
5	4% apă lichidă (LED roșu)
6	3% apă lichidă (lumină roșie)
7	2% apă lichidă (LED galben)
8	1% apă lichidă (LED galben)
9	Semnal baterie și lichid 0% (LED verde)

* Pot exista diferențe între grafic și produsul real

SCOPUL

Testerul LRO3 alimentat cu baterie AAA de 1,5 V poate fi utilizat ca tester digital pentru lichid de frână, potrivit pentru determinarea calității lichidului de frână. Dezvoltat pentru utilizarea profesională în garage și ateliere de service. Calitatea este testată și indicată pe cinci LED-uri pentru fiecare conținut de apă din lichidul de frână.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

- Deșurubați rezervorul de lichid de frână și scoateți capacul testerului de lichid de frână.
- Porniți testerul cu butonul (2), LED-ul verde (9) se va aprinde
- Scufundați sondele de testare (4) în lichidul de frână până la marginea de plastic a dispozitivului timp de o secundă.
- fluid bun LED-ul verde se aprinde (9)
- Lichid mai puțin de 1% apă LED galben (8)
- Lichid aproximativ 2% apă diodă galbenă (7)
- Lichid aprox. 3% apă diodă roșie (6) Lichidul de frână trebuie înlocuit
- Lichid cu cel puțin 4% apă diodă roșie (5) Lichidul de frână trebuie schimbat urgent! **Pericol**

CONSERVARE

- Înlocuiți bateriile dacă LED-ul verde (9) nu se aprinde atunci când testerul este pornit
- Spălați sonda sub apă după fiecare utilizare.
- Nu expuneți lichidul de frână la atmosferă pentru perioade lungi de timp, deoarece este foarte higroscopic!

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele acționate electric nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la unitățile corespunzătoare pentru eliminare. Contactați dealerul produsului sau autoritatea locală pentru informații privind eliminarea. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe care nu sunt ecologice. Echipamentele nereciclate prezintă un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumit în continuare: "GTX Polonia") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: "Manualul"), inclusiv, printre altele. Toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "Manual"), inclusiv, dar fără a se limita la textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Polonia și fac obiectul protecției juridice în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (și anume Jurnalul de legi 2006 nr. 90, articolul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual, precum și a elementelor sale individuale, fără acordul scris al GTX Polonia, este strict interzisă și poate avea ca rezultat răspunderea civilă și penală.

UA ПОСІБНИК З ПЕРЕКЛАДУ (КОРИСТУВАЧА)

Світлодіодний тестер гальмівної рідини: 11-269

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ОСОБИ, ЯКІ НЕ ОЗНАЙОМИЛИСЯ З ІНСТРУКЦІЮ, НЕ ПОВИННІ ВИКОНАВАТИ МОНТАЖ, НАЛАГОДЖЕННЯ АБО ЕКСПЛУАТАЦІЮ ОБЛАДНАННЯ.

КОНКРЕТНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь наведених у ній попереджень і правил техніки безпеки. Прилад сконструйовано для безпечної експлуатації. Тим не менш: встановлення, обслуговування та експлуатація приладу можуть бути небезпечними. Дотримання наведених нижче процедур зменшить ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травм і скоротить час встановлення приладу

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА, ЩОБ ОЗНАЙОМИТИСЯ З ПРИБОРОМ ЗБЕРЕГАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Виріб необхідно утримувати в належному робочому стані, а пошкоджені деталі слід негайно ремонтувати або замінювати. Використовуйте лише оригінальні деталі. Неоригінальні деталі можуть бути небезпечними і можуть призвести до втрати гарантії. Не допускайте дітей та сторонніх осіб до робочої зони. **НЕ** використовуйте набір для завдань, для яких він не призначений. **НЕ** дозволяйте невідповідним особам користуватися набором. **НЕ** використовуйте набір під впливом наркотиків, алкоголю або інтоксикантів. Очистіть обладнання після використання і зберігайте його в прохолодному, сухому та захищеному від дітей місці. **ПРИМІТКА:** Утилізуйте використані рідини відповідно до місцевих норм.

УВАГА! НЕ забруднюйте навколишнє середовище шляхом неконтрольованого зливу рідини.

Завжди читайте та дотримуйтесь попереджень на бачку з гальмівною рідиною.

Носіть засоби індивідуального захисту: захисні окуляри, захисні рукавички, маску та захисний одяг, щоб звести до мінімуму контакт рідини зі шкірою.

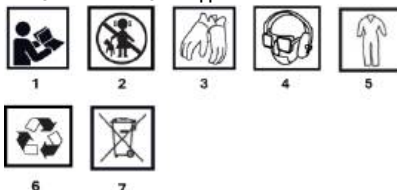
Якщо гальмівна рідина потрапила в очі, промийте їх великою кількістю води і зверніться до лікаря.

У разі проковтування негайно зверніться до лікаря.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Гальмівна рідина легкозаймиста - тримайте її подалі від джерел займання, зокрема гарячих поверхонь, таких як вихисний колектор.

УВАГА! Гальмівна рідина може пошкодити лакофарбову покриття. Якщо рідина потрапила на такі поверхні, негайно змийте її великою кількістю води.

ПІКТОГРАМИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ



1. Прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь попереджень і правил техніки безпеки, що містяться в ній!

2. тримати подалі від дітей

3. використовуйте засоби індивідуального захисту: захисні рукавички

4. носити засоби індивідуального захисту: захисні окуляри та захисну маску

5. носити засоби індивідуального захисту: захисний одяг

6. ввічливо переробляється

7. не утилізувати разом з побутовими відходами

ОПИС ГРАФІЧНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

Нумерація нижче відноситься до компонентів пристрою показаних на графічних сторінках цього посібника.

Позначення Рис. 1	Опис
1	Тестер
2	Кнопка вмикання/вимикання
3	Гніздо для акумулятора
4	Зонд
5	4% рідкої води (червоний світлодіод)
6	3% рідкої води (червоне світло)
7	2% рідкої води (жовтий світлодіод)
8	1% рідкої води (жовтий світлодіод)
9	Сигнал акумулятора та 0% рідини (зелений світлодіод)

* Між графічним зображенням та реальним продуктом можуть бути відмінності

МЕТА

Тестер LRO3 з живленням від батарейок типу AAA 1,5 В може використовуватися як цифровий тестер гальмівної рідини, придатний для визначення якості гальмівної рідини. Розроблений для професійного використання в гаражах і сервісних майстернях. Якість перевіряється і відображається п'ятьма світлодіодами на вміст води в гальмівній рідині.

РОБОТА ПРИСТРОЮ

- Відкрити бачок гальмівної рідини та зніміть кришку тестера гальмівної рідини.
- Увімкніть тестер кнопкою (2), загориться зелений світлодіод (9)
- Занурте тестові щупи (4) в гальмівну рідину до пластикового краю пристрою на одну секунду.
- рідина в **нормі** горить зелений світлодіод (9)
- Рідина менше 1% води жовтий світлодіод (8)
- Рідина близько 2% води жовтий діод (7)
- Рідина прибл. 3% води діод червоний (6) Гальмівну рідину слід замінити
- Рідина не менше 4% води діод червоний (5) Гальмівну рідину необхідно терміново замінити! **Небезпека**

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Замінити батарейки, якщо зелений світлодіод (9) не світиться, коли тестер увімкнено
- Після кожного використання мийте зонд під водою.
- Не залишайте гальмівну рідину в атмосфері на тривалий час, оскільки вона дуже гіроскопічна!

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Вироби з електричним живленням не можна викидати разом із побутовими відходами, їх слід передавати у відповідні центри для утилізації. Для отримання інформації про утилізацію зверніться до продавця виробу або місцевої влади. Відпрацьоване електричне та електронне обладнання містить речовини, які не є екологічно безпечними. Неперероблене обладнання становить потенційний ризик для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: "GTX Polska") powiadamia, że всі авторські права на зміst цього посібника (dalej: "Посібник"), в тому числі, серед іншого, належать їй. Всі авторські права на зміst цього посібника (dalej: "Посібник"), включаючи, але не обмежуючись, його зміst, фотографії, схеми, малюнки, а також його композицію, належать виключно GTX Poland i підлягають правовому захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 р. "Про авторське право i суміжні права" (тобто Законодавчий вісник 2006 р. № 90 поз. 631 з наступними змінами та доповненнями), Копіювання, обробка, публікація, модифікація з комерційною метою всього Посібника, а також його окремих елементів без письмової згоди GTX Polska суворо заборонено i може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

CZ PŘEKLAD (UŽIVATELSKÉ) PŘÍRUČKY LED tester brzdové kapaliny: 11-269

POZNÁMKA: PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. OSOBY, KTERÉ SI NÁVOD NEPŘEČTĚLY, BY NEMĚLY PROVÁDĚT MONTÁŽ, SEŘIZOVÁNÍ NEBO OBSLUHU ZAŘÍZENÍ.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

POZOR!

Pečlivě si přečtěte návod k obsluze, dodržujte v něm uvedená upozornění a bezpečnostní podmínky. Spotřebič byl navržen pro bezpečný provoz. Přesto: instalace, údržba a provoz spotřebiče mohou být nebezpečné. Dodržování následujících postupů sníží riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění a zkrátí dobu instalace spotřebiče.

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE, ABYSTE SE SEZNÁMILI SE SPOTŘEBIČEM, USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Výrobek musí být udržován v dobrém provozním stavu a poškozené části musí být neprodleně opraveny nebo vyměněny.

Používejte pouze originální díly. Neoriginální díly mohou být nebezpečné a mohou vést ke ztrátě záruky. Zabraňte přístupu dětí a nepovolanchých osob do pracovního prostoru.

NEPOUŽÍVEJTE soupravu k úkolům, pro které není určena.

NEDOVOLTE, aby soupravu používaly nevyškolené osoby.

NEPOUŽÍVEJTE soupravu pod vlivem drog, alkoholu nebo omamných látek Po použití soupravu očistěte a uložte ji na chladném, suchém a dětem bezpečném místě.

POZNÁMKA: Použité kapaliny likvidujte v souladu s místními předpisy. **POZOR! NEZNEČIŠŤUJTE** životní prostředí nekontrolovaným vypouštěním kapaliny.

Vždy si přečtěte varování na nádobce brzdové kapaliny a dodržujte je.

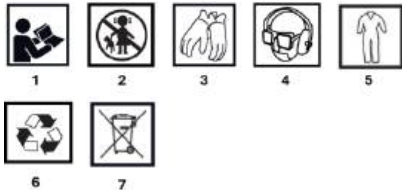
Používejte osobní ochranné prostředky: ochranné brýle, ochranné rukavice, masku a ochranný oděv, abyste omezili kontakt kapalin s pokožkou na minimum.

Pokud se brzdová kapalina dostane do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

POZOR! Brzdová kapalina je hořlavá - udržujte ji mimo dosah zdrojů vznícení, včetně horkých povrchů, jako je výfukové potrubí.

POZOR! Brzdová kapalina může poškodit povrchovou úpravu laku. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s takovými povrchy, okamžitě ji opláchněte velkým množstvím vody.

PIKTOGRAMY A VÝSTRAHY



1. Přečtěte si návod k obsluze, dodržujte v něm uvedená upozornění a bezpečnostní podmínky!
2. Keep mimo dosah dětí
3. Používejte osobní ochranné prostředky: ochranné rukavice
4. Používejte osobní ochranné prostředky: ochranné brýle a ochrannou masku.
5. Používejte osobní ochranné prostředky: ochranný oděv
6. selektivní recyklace
7. Nelikvidujte společně s domovním odpadem

POPIS GRAFICKÝCH PRVKŮ

Níže uvedené číslovaní se vztahuje na součásti zařízení. zobrazené na grafických stránkách této příručky.

Označení Obr. 1	Popis
1	Tester
2	Tlačítko zapnutí
3	Zásuvka pro baterii
4	Sonda
5	4% kapalné vody (červená LED)
6	3% kapalné vody (červená světlo)
7	2 % kapalné vody (žlutá LED)
8	1 % kapalné vody (žlutá LED)
9	Signalizace baterie a 0 % kapaliny (zelená LED)

* Mezi grafickým znázorněním a skutečným produktem mohou být rozdíly.

ÚČEL

Tester LRO3 napájený 1,5 V baterií AAA lze použít jako digitální tester brzdové kapaliny vhodný ke stanovení kvality brzdové kapaliny. Vynut pro profesionální použití v autoservisech a servisních dílnách. Kvalita je testována a indikována na pěti LED diodách podle obsahu vody v brzdové kapalině.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

- Odšroubujte nádržku brzdové kapaliny a sejměte víčko testeru brzdové kapaliny.
- Zapněte tester tlačítkem (2), **rozsvítí se zelená LED dioda (9)**.
- Ponořte zkušební sondy (4) na jednu sekundu do brzdové kapaliny až po plastový okraj přístroje.
- svítí zelená LED dioda pro dobrou kapalinu (9)
- Kapalina méně než 1 % vody žlutá LED (8)
- Kapalina asi 2% vodní žlutá dioda (7)
- Kapalina cca 3 % vodní dioda červená (6) Brzdová kapalina by měla být vyměněna.
- Kapalina s minimálně 4 % vodní diody červené barvy (5) Brzdovou kapalinu je nutné urychleně vyměnit! **Nebezpečí**

KONZERVACE

- Pokud se při zapnutí testeru nerozsvítí zelená kontrolka LED (9), vyměňte baterie.
- Po každém použití sondu omyjte pod vodou.
- Brzdovou kapalinu nevystavujte dlouhodobě atmosféře, protože je vysoce hygrokopická!

UCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky poháněné výrobky by neměly být likvidovány společně s domovním odpadem, ale měly by být odevzedy do příslušných zařízení k likvidaci. Informace o likvidaci získáte u prodejce výrobku nebo na místním úřad. Odpad z elektrických a elektronických zařízení obsahuje látky, které nejsou šetrné k životnímu prostředí. Nerecyklovatelná zařízení představují potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa ze siedzibą w Warszawie

ve Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen "GTX Poland") oznamuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mj. Veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), mimo jiné včetně jejího textu, fotografií, schémat, návrhů, jakž i jejího složení, náleží výhradně společnosti GTX Polsko a podléhají právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (j. Sb. zákonů 2006 č. 90 položka 631 v platném znění). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování, upravení pro komerční účely celého manuálu i jeho jednotlivých prvků bez písemného souhlasu společnosti GTX Poland je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

SK

PREKLAD (POUŽÍVATELSKEJ) PRÍRUČKY

LED tester brzdovej kvapaliny: 11-269

POZNÁMKA: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE BUĎUĎE POUŽITIE. OSOBY, KTORÉ SI NÁVOD NEPREČÍTALI, BY NEMALI VYKONÁVAŤ MONTÁŽ, NASTAVENIE ALEBO PREVÁDZKU ZARIADENIA.

OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ USTANOVENIA

POZOR!

Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené upozornenia a bezpečnostné podmienky. Spotrebič bol navrhnutý na bezpečnú prevádzku. Napriek tomu: inštalácia, údržba a prevádzka spotrebiča môžu byť nebezpečné. Dodržiavanie nasledujúcich postupov zníži riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia a straty času inštalácie spotrebiča

POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU, ABY STE SA OBOZNÁMILI SO SPOTREBIČOM TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUĎUĎE POUŽITIE.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Výrobok sa musí udržiavať v dobrom technickom stave a poškodené časti sa musia okamžite opraviť alebo vymeniť.

Používajte iba originálne diely. Neoriginálne diely môžu byť nebezpečné a môžu spôsobiť stratu záruky. Do pracovného priestoru nepúšťajte deti a nepovolane osoby.

Súpravu **NEPOUŽÍVAJTE** na úlohy, na ktoré nebola navrhnutá.

NEDOVOLTE, aby súpravu používali nevyškolené osoby.

Súpravu **NEPOUŽÍVAJTE** pod vplyvom drog, alkoholu alebo omamných látok Po použití súpravu vyčistite a uložte ju na chladnom, suchom a pred deťmi chránenom mieste.

POZNÁMKA: Použitie kvapaliny zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

VAROVANIE! NEZNEČISŤITE životné prostredie nekontrolovaným vypúšťaním kvapalín.

Vždy si prečítajte a dodržiavajte upozornenia uvedené na nádobe s brzdovou kvapalinou.

Používajte osobné ochranné prostriedky: ochranné okuliare, ochranné rukavice, masku a ochranný odev, aby ste obmedzili kontakt kvapalín s pokožkou na minimum.

Ak sa brzdová kvapalina dostane do očí, vypláchnite ich veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

VAROVANIE! Brzdová kvapalina je horľavá - udržiujte ju mimo dosahu zdrojov vznietenia vrátane horúcich povrchov, ako je napríklad výfukové potrubie.

VAROVANIE! Brzdová kvapalina môže poškodiť povrchovú úpravu laku. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s takýmito povrchmi, okamžite ju opláchnite veľkým množstvom vody.

PIKTOGRAMY A VÝSTRAHY



1. Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte upozornenia a bezpečnostné podmienky v ňom uvedených
2. Keep preč od detí
3. Používajte osobné ochranné prostriedky: ochranné rukavice
4. Noste osobné ochranné prostriedky: ochranné okuliare a ochrannú masku
5. Noste osobné ochranné prostriedky: ochranný odev

6. selektívne recyklované

7. Nevyhadzujte spolu s domovým odpadom

OPIS GRAFICKÝCH PRVKOV

Nižšie uvedené číslovanie sa vzťahuje na komponenty zariadenia zobrazené na grafických stránach tejto príručky.

Označenie Obr. 1	Popis
1	Tester
2	Tlačidlo zapnutia
3	Zásuvka batérie
4	Sonda
5	4% tekutej vody (červená LED)
6	3% tekutej vody (červené svetlo)
7	2 % tekutej vody (žltá LED)
8	1 % tekutej vody (žltá LED)
9	Signál batérie a 0 % kvapaliny (zelená LED)

* Medzi grafickým zobrazením a skutočným produktom môžu byť rozdiely

ÚČEL

Tester LRO3 napájaný 1,5 V batériou AAA možno použiť ako digitálny tester brzdovej kvapaliny vhodný na určenie kvality brzdovej kvapaliny. Vyvinutý na profesionálne použitie v garážach a servisoch. Kvalita sa testuje a indikuje na piatich LED diódach podľa obsahu vody v brzdovej kvapaline.

PREVÁDZKA ZARIADENIA

- Odskrutkujte nádržku brzdovej kvapaliny a odstráňte uzáver testera brzdovej kvapaliny.
- Zapnite tester tlačidlom (2), **rozsvieti sa zelená LED dióda (9)**
- Ponorte skúšobné sondy (4) do brzdovej kvapaliny až po plastový okraj zariadenia na jednu sekundu.
- rozsvieti sa zelená LED dióda (9)
- Kvapalina menej ako 1 % vody žltá LED (8)
- Kvapalina asi 2 % vody žltá dióda (7)
- Kvapalina cca 3 % vodná dióda červená (6) Brzdová kvapalina by sa mala vymeniť
- Kvapalina s obsahom najmenej 4 % vodnej diódy červenej farby (5) Brzdová kvapalina sa musí urýchlene vymeniť! **Nebezpečenstvo**

KONZERVÁCIA

- Ak sa po zapnutí testera nerozsvieti zelená LED dióda (9), vymeňte batérie.
- Po každom použití sondu umyte pod vodou.
- Brzdovú kvapalinu nevystavujte dlhodobu atmosfére, pretože je vysoko hygroskopická!

UCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektricky poháňané výrobky by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom, ale mali by sa odniesť do príslušných zariadení na likvidáciu. Informácie o likvidácii vám poskytne predajca výrobku alebo miestny úrad. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje látky, ktoré nie sú šetrné k životnému prostrediu. Nerecyklované zariadenia predstavujú potenciálne riziko pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len "GTX Poland") oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "příručka"), okrem iného vrátane. Všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "příručka"), okrem iného vrátane jej textu, fotografií, schém, návrhových, ako aj jej kompozície, patria výlučne spoločnosti GTX Poland a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorském práve a súvisiacich právoch (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 položka 631 v znění neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, úprava na komerčné účely celej príručky, ako aj jej jednotlivých prvkov bez písemného súhlasu spoločnosti GTX Poland je prísne zakázané a môže mať za následek občanskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

BG

ПРЕВОД (РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ)

LED тестер за спирचना течност: 11-269

ЗАБЕЛЕЖКА: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ОБОРУДВАНЕТО, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО И ГО ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ. ЛИЦА, КОИТО НЕ СА ПРОЧЕЛИ РЪКОВОДСТВОТО, НЕ ТРЯБВА ДА ИЗВЪРШАТ МОНТАЖ, НАСТРОЙКА ИЛИ ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО.

СПЕЦИФИЧНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВНИМАНИЕ!

Прочетете внимателно инструкциите за експлоатация, спазвайте съдържатите се в тях предупреждения и условия за безопасност. Уредът е проектиран за безопасна работа. Въпреки това: монтажът,

поддръжката и експлоатацията на уреда могат да бъдат опасни. Спазването на следните процедури ще намали риска от пожар, токов удар, нараняване и ще съкрати времето за инсталиране на уреда

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ЗА ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ С УРЕДА ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Продуктът трябва да се поддържа в добро работно състояние, а повредените части трябва да се ремонтират или заменят незабавно. Използвайте само оригинални части. Неоригиналните части могат да бъдат опасни и да нарушат гаранцията. Не допускайте деца и неоторизирани лица в работната зона.

НЕ използвайте комплекта за задачи, за които не е предназначен.

НЕ позволявайте на необучени лица да използват комплекта.

НЕ използвайте комплекта под въздействието на наркотици, алкохол или упойващи вещества Почистете оборудването след употреба и го съхранявайте на хладно, сухо и защитено от деца място.

ЗАБЕЛЕЖКА: Изхвърляйте използваните течности в съответствие с местните разпоредби.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ замърсявайте околната среда чрез неконтролирано изпускане на течности.

Винаги четете и спазвайте предупрежденията върху опаковката на спиралната течност.

Носете лични предпазни средства: предпазни очила, защитни ръкавици, маска и защитно облекло, за да намалите до минимум контакта на течностите с кожата.

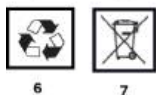
Ако спиралната течност попадне в очите, изплакнете ги обилно с вода и потърсете лекарска помощ.

При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спиралната течност е запалима - дръжте я далеч от източници на запалване, включително от горещи повърхности, като например изпускателния колектор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спиралната течност може да повреди покритието на боята. Ако течността влезе в контакт с такива повърхности, незабавно я изплакнете обилно с вода.

ПИКТОГРАМИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



1. Прочетете инструкциите за експлоатация, спазвайте съдържателите се в тях предупреждения и условия за безопасност!
2. Кепер далеч от деца
3. Използвайте лични предпазни средства: защитни ръкавици
4. Wear лични предпазни средства: предпазни очила и защитна маска
5. Wear лични предпазни средства: защитно облекло
6. селективно рециклиране
7. Не изхвърляйте заедно с битовите отпадъци

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

Номерацията по-долу се отнася за компонентите на устройството показани на графичните страници на това ръководство.

Обозначение Фиг. 1	Описание
1	Тестер
2	Бутон за включване и изключване
3	Гнездо за батерия
4	Сонда
5	4% течна вода (червен светодиод)
6	3% течна вода (червена светлина)
7	2% течна вода (жълт светодиод)
8	1% течна вода (жълт светодиод)
9	Сигнал за батерия и 0% течност (зелен светодиод)

* Възможно е да има разлики между графика и действителния продукт

ЦЕЛ

Тестерът LRO3, захранван с 1,5 V батерия AAA, може да се използва като цифров тестер за спирална течност, подходящ за определяне на качеството на спиралната течност. Разработен е за професионална употреба в гаражи и сервиси. Качеството се тества и показва на пет светодиода за съдържанието на вода в спиралната течност.

РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО

- Отвийте резервоара за спирална течност и свалете капачката на тестера за спирална течност.
- Включете тестера с бутон (2), зеленият светодиод (9) ще светне
- Потопете изпитвателните сонди (4) в спиралната течност до пластмасовия ръб на устройството за една секунда.
- зелен светодиод за добра течност свети (9)
- Течност с по-малко от 1% вода жълт светодиод (8)
- Течност около 2% вода жълт диод (7)
- Течност около 3% вода червен диод (6) Спиралната течност трябва да се смени
- Течност с най-малко 4% воден диод червен (5) Спиралната течност трябва да се смени спешно! **Опасност**

КОНСЕРВАЦИЯ

- Сменете батериите, ако зеленият светодиод (9) не светва при включване на тестера.
- Измийте сондата под вода след всяка употреба.
- Не излагайте спиралната течност на атмосферно въздействие за дълъг период от време, тъй като тя е силно хигроскопична!

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Захранваните с електричество продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а да се предават в подходящи съоръжения за изхвърляне. Свържете се с търговеца на продукта или с местните власти за информация относно изхвърлянето. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат вещества, които не са благоприятни за околната среда. Нерешителното оборудване представлява потенциален риск за околната среда и човешкото здраве.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa със седалище във Варшава, ул. Pogoniaczna 2/4 (наричана по-нататък "GTX Poland") информира, че всички автори права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително и. Всички автори права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководството"), включително, но не само, върху неговия текст, снимки, диаграми, чертежи, както и върху композицията му, принадлежат изключително на GTX Полша и са обект на правна защита съгласно Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (т.е. ДВ, бр. 90 от 2006 г., позиция 631 с измененията). Копирането, обработването, публикуването, модифицирането с търговска цел на цялото Ръководство, както и на отделни негови елементи без писменото съгласие на GTX Полша е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

IT

MANUALE DI TRADUZIONE (UTENTE)

Tester del liquido dei freni a LED: 11-269

NOTA: PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. LE PERSONE CHE NON HANNO LETTO LE ISTRUZIONI NON DEVONO EFFETTUARE IL MONTAGGIO, LA REGOLAZIONE O IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA.

DISPOSIZIONI SPECIFICHE DI SICUREZZA

NOTA!

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute. L'apparecchio è stato progettato per un funzionamento sicuro. Tuttavia, l'installazione, la manutenzione e il funzionamento dell'apparecchio possono essere pericolosi. L'osservanza delle seguenti procedure ridurrà il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni e ridurrà i tempi di installazione dell'apparecchio.

LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO PER FAMILIARIZZARE CON L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTO MANUALE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

REGOLE DI SICUREZZA

Il prodotto deve essere mantenuto in buone condizioni di funzionamento e le parti danneggiate devono essere riparate o sostituite immediatamente.

Utilizzare solo ricambi originali. Le parti non originali possono essere pericolose e possono invalidare la garanzia. Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dall'area di lavoro.

NON utilizzare il kit per compiti per i quali non è stato progettato.

NON permettere a persone non addestrate di utilizzare il kit.
NON utilizzare il kit sotto l'effetto di droghe, alcol o sostanze tossicanti
 Pulire l'attrezzatura dopo l'uso e conservarla in un luogo fresco, asciutto e a prova di bambino.

NOTA: smaltire i fluidi usati in conformità alle normative locali.

ATTENZIONE! NON contaminare l'ambiente con uno scarico incontrollato di liquidi.

Leggere e seguire sempre le avvertenze riportate sul contenitore del liquido dei freni.

Indossare i dispositivi di protezione individuale: occhiali di sicurezza, guanti protettivi, maschera e indumenti protettivi per ridurre al minimo il contatto dei liquidi con la pelle.

Se il liquido dei freni entra negli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.

In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

AVVERTENZA! Il liquido dei freni è infiammabile: tenerlo lontano dai fonti di accensione, comprese le superfici calde come il collettore di scarico.

ATTENZIONE! Il liquido dei freni può danneggiare le vernici. Se il liquido viene a contatto con tali superfici, risciacquarlo immediatamente con abbondante acqua.

PITTOGRAMMI E AVVERTENZE



1. Leggere le istruzioni per l'uso, osservare le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute!
2. Tenere lontano dai bambini
3. Utilizzare i dispositivi di protezione individuale: guanti di protezione
4. Indossare i dispositivi di protezione individuale: occhiali di sicurezza e maschera protettiva.
5. Indossare i dispositivi di protezione individuale: indumenti protettivi
6. riciclato selettivamente
7. Non smaltire con i rifiuti domestici.

DESCRIZIONE DEGLI ELEMENTI GRAFICI

La numerazione di seguito riportata si riferisce ai componenti del dispositivo illustrati nelle pagine grafiche di questo manuale.

Designazione Fig. 1	Descrizione
1	Collaudatore
2	Pulsante di accensione
3	Presa della batteria
4	Sonda
5	4% di acqua liquida (LED rosso)
6	3% di acqua liquida (luce rossa)
7	2% di acqua liquida (LED giallo)
8	1% di acqua liquida (LED giallo)
9	Segnale batteria e liquido 0% (LED verde)

* Potrebbero esserci delle differenze tra la grafica e il prodotto reale.

SCOPO

Il tester LRO3 da 1,5 V alimentato a batteria AAA può essere utilizzato come tester digitale per il liquido dei freni, adatto a determinarne la qualità. Sviluppato per l'uso professionale in officine e laboratori di assistenza. La qualità viene testata e indicata su cinque LED per ogni contenuto d'acqua del liquido dei freni.

FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

- Svitare il serbatoio del liquido dei freni e rimuovere il tappo del tester del liquido dei freni.
- Accendere il tester con il pulsante (2), il LED verde (9) si accende.
- Immergere le sonde di prova (4) nel liquido dei freni fino al bordo in plastica del dispositivo per un secondo.
- Il LED verde buono del fluido si accende (9)
- Liquido inferiore all'1% di acqua LED giallo (8)
- Liquido circa 2% acqua diodo giallo (7)
- Liquido circa 3% acqua diodo rosso (6) Il liquido dei freni deve essere sostituito

- Fluido con almeno il 4% di acqua diodo rosso (5) Il liquido dei freni deve essere sostituito con urgenza! **Pericolo**

CONSERVAZIONE

- Sostituire le batterie se il LED verde (9) non si accende all'accensione del tester.
- Lavare la sonda sotto l'acqua dopo ogni utilizzo.
- Non esporre il liquido dei freni all'atmosfera per lunghi periodi di tempo, poiché è altamente igroscopico!

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



I prodotti alimentari elettricamente non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere portati in strutture adeguate per lo smaltimento. Per informazioni sullo smaltimento, rivolgersi al rivenditore del prodotto o alle autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che non rispettano l'ambiente. Le apparecchiature non riciclate rappresentano un potenziale rischio per l'ambiente e la salute umana.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con sede legale a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "GTX Poland") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito: "Manuale"), inclusi tra gli altri. Tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente Manuale (di seguito "Manuale"), compresi, ma non solo, il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la sua composizione, appartengono esclusivamente a GTX Poland e sono soggetti a tutela legale ai sensi della legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e sui diritti connessi (Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 voce 631 e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione e la modifica a fini commerciali dell'intero Manuale e dei suoi singoli elementi senza il consenso scritto di GTX Poland sono severamente vietati e possono comportare responsabilità civili e penali.

FR

MANUEL DE TRADUCTION (UTILISATEUR)

Testeur de liquide de frein à LED : 11-269

NOTE : AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LES PERSONNES QUI N'ONT PAS LU LES INSTRUCTIONS NE DOIVENT PAS PROCÉDER À L'ASSEMBLAGE, AU RÉGLAGE OU À L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

REMARQUE !

Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez les avertissements et les signes de sécurité qu'il contient. L'appareil a été conçu pour fonctionner en toute sécurité. Néanmoins, l'installation, l'entretien et l'utilisation de l'appareil peuvent être dangereux. Le respect des procédures suivantes réduira les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, ainsi que le temps d'installation de l'appareil.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION POUR VOUS FAMILIARISER AVEC L'APPAREIL CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Le produit doit être maintenu en bon état de fonctionnement et les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées immédiatement.

N'utilisez que des pièces d'origine. Les pièces qui ne sont pas d'origine peuvent être dangereuses et entraîner l'annulation de la garantie. Tenir les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail.

NE PAS utiliser le kit pour des tâches pour lesquelles il n'a pas été conçu. **NE PAS** permettre à des personnes non formées d'utiliser le kit.

NE PAS utiliser le kit sous l'influence de drogues, d'alcool ou de substances intoxicantes Nettoyer l'équipement après utilisation et le ranger dans un endroit frais, sec et à l'abri des enfants.

REMARQUE : Éliminez les fluides usagés conformément aux réglementations locales.

ATTENTION ! NE PAS contaminer l'environnement par des déversements incontrôlés de liquides.

Lisez et respectez toujours les avertissements figurant sur le bidon de liquide de frein.

Porter un équipement de protection individuelle : lunettes de sécurité, gants de protection, masque et vêtements de protection pour limiter au maximum le contact des liquides avec la peau.

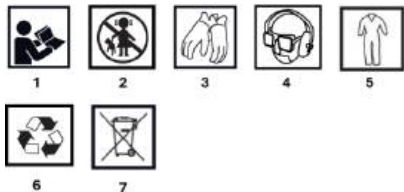
En cas de contact du liquide de frein avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.

En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT ! Le liquide de frein est inflammable - le tenir à l'écart des sources d'inflammation, y compris des surfaces chaudes telles que le collecteur d'échappement.

AVERTISSEMENT ! Le liquide de frein peut endommager les peintures. Si le liquide entre en contact avec de telles surfaces, rincez-le immédiatement et abondamment à l'eau.

PICTOGRAMMES ET AVERTISSEMENTS



1. lire le mode d'emploi, respecter les avertissements et les conditions de sécurité qu'il contient !

2. tenir à l'écart des enfants

3. utiliser des équipements de protection individuelle : gants de protection

4. porter un équipement de protection individuelle : lunettes de sécurité et masque de protection

5. porter des équipements de protection individuelle : vêtements de protection

6. recyclés de manière sélective

7. ne pas jeter avec les ordures ménagères

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS GRAPHIQUES

La numérotation ci-dessous se réfère aux composants de l'appareil illustrées sur les pages graphiques de ce manuel.

Désignation Fig. 1	Description
1	Testeur
2	Bouton de mise en marche
3	Prise pour batterie
4	Sonde
5	4% d'eau liquide (LED rouge)
6	3% d'eau liquide (lumière rouge)
7	2% d'eau liquide (LED jaune)
8	1% d'eau liquide (LED jaune)
9	Signal de batterie et de 0% de liquide (LED verte)

* Il peut y avoir des différences entre le graphique et le produit réel.

OBJECTIF

Le testeur LRO3, alimenté par une pile AAA de 1,5 V, peut être utilisé comme testeur numérique de liquide de frein pour déterminer la qualité du liquide de frein. Il a été conçu pour un usage professionnel dans les garages et les ateliers d'entretien. La qualité est testée et indiquée sur cinq diodes électroluminescentes par teneur en eau du liquide de frein.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Dévisser le réservoir de liquide de frein et retirer le bouchon du testeur de liquide de frein.
- Allumez le testeur à l'aide du bouton (2), la LED verte (9) s'allume.
- Plonger les sondes d'essai (4) dans le liquide de frein jusqu'au bord en plastique de l'appareil pendant une seconde.
- le voyant vert "fluid good" s'allume (9)
- Liquide inférieur à 1% d'eau LED jaune (8)
- Liquide environ 2% d'eau diode jaune (7)
- Liquide environ 3% d'eau diode rouge (6) Le liquide de frein doit être remplacé
- Fluide avec au moins 4% d'eau diode rouge (5) Le liquide de frein doit être changé d'urgence ! **Danger**

CONSERVATION

- Remplacer les piles si la LED verte (9) ne s'allume pas lorsque le testeur est mis en marche.
- Lavez la sonde sous l'eau après chaque utilisation.
- Ne pas exposer le liquide de frein à l'atmosphère pendant de longues périodes, car il est très hygroscopique !

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans des installations appropriées pour être éliminés. Contactez votre revendeur ou les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut. Les déchets d'équipements électriques et électroniques contiennent des substances qui ne sont pas respectueuses de l'environnement. Les équipements non recyclés présentent un risque potentiel pour l'environnement et la santé humaine.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, dont le siège social est situé à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : " GTX Poland ") informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce manuel (ci-après : " Manuel "), y compris entre autres. Tous les droits d'auteur relatifs au contenu de ce manuel (ci-après dénommé "Manuel"), y compris, mais sans s'y limiter, son texte, ses photographies, ses

diagrammes, ses dessins, ainsi que sa composition, appartient exclusivement à GTX Poland et font l'objet d'une protection juridique conformément à la loi du 4 février 1994 sur les droits d'auteur et les droits connexes (c'est-à-dire le Journal officiel 2006 n° 90, article 631, tel qu'amendé). La copie, le traitement, la publication, la modification à des fins commerciales de l'ensemble du manuel ainsi que de ses éléments individuels sans le consentement écrit de GTX Poland sont strictement interdits et peuvent entraîner des responsabilités civiles et pénales.